# 最新东西方文化差异小论文(9篇)

来源：网络 作者：心上人间 更新时间：2024-06-17

*在日常学习、工作或生活中，大家总少不了接触作文或者范文吧，通过文章可以把我们那些零零散散的思想，聚集在一块。范文怎么写才能发挥它最大的作用呢？这里我整理了一些优秀的范文，希望对大家有所帮助，下面我们就来了解一下吧。东西方文化差异小论文篇一中...*

在日常学习、工作或生活中，大家总少不了接触作文或者范文吧，通过文章可以把我们那些零零散散的思想，聚集在一块。范文怎么写才能发挥它最大的作用呢？这里我整理了一些优秀的范文，希望对大家有所帮助，下面我们就来了解一下吧。

**东西方文化差异小论文篇一**

中西文化 饮食文化 差异比较

提到饮食文化，人们总是会不约而同地首先想到“吃”，不错，饮食的确是人类生存和发展的第一需要，是社会生活的基本形式之一。然而加上了“文化”二字以后，饮食就不仅仅是“吃”这么简单了，它包括饮食文化的整体，是人类在饮食方面的创造行为及其成果，凡涉及人类饮食方面的思想、意识、观念、哲学、宗教、艺术等都在饮食文化的范围之内。

中西方饮食文化最显而易见的不同就是使用的饮食器具。西方人以刀叉为食器，并且规定显明，不同规格的刀叉所使用的方式及场合不同，而且是不可以混用的。

中国人的餐桌上却不如西方人那么复杂，虽然是简简单单的一双筷子，但它在饮食文化中担任着十分重要的角色：筷子可以是我们的烹饪的工具，也是每家每户的搅拌器，打个鸡蛋，冲个饮料，无疑都需要筷子的帮忙。与西方如此严谨的规范相比，中国的筷子的确随意得多。

受科学导向的影响，西方烹饪的全过程必须严格按照科学规范行事，每道菜肴每次烹饪的过程、方法几乎完全一致，并且其所用的调料会精确到克，烹饪时间会精确到秒。

西方人对食物的选材极具规范，他们多以荤食为主，烹饪时往往以一整块肉或是一整只的禽类为主要食物，并且不吃内脏，认为内脏是弃料；对于蔬菜的选择上也比较单一，而且在饮食中以蔬菜为装点辅助之用，所以在西方人的饮食中蔬菜多为装饰工具。

相较于西方人而言，中国人在食物的选择与烹饪方式上就要随意得多。在中国厨师的手上也能变成一道味美的佳肴，这样的菜例比比皆是，如爆炒猪腰、糟猪肚、韭菜炒猪肝，等等。说到烹饪方式，更是层出不穷。不同于西方人的“精确到克”、“精确到秒”，中国人历来都是“随心所欲”，强调凭经验对结果进行把握。中国人喜素食，蔬菜的种类远多过于西方，这样，食材的相互搭配就变化多端，就以炒猪肝为例，可以是大葱炒猪肝，也可以是青椒炒猪肝，更可以是韭菜炒猪肝，每一道菜都各有风味。

西方人的饮食文化中注重食物的营养价值，因此，他们提倡吃生食，他们认为高温烹调会破坏了食物本身的营养，唯有生食才能最大限度地保存食物的天然属性和原汁原味，那么他们所追求的营养价值也可以被很好地保留。

中国饮食文化更重食物的味道，“美味”是中国饮食文化的第一要义，因此，中国人会借助一切技术手段、烹饪方式、调味方法使自己的食物变得鲜美无比，在中国，炒、煮、炖、烩、烧、烤、蒸、煎、炸、焖、熘等都是十分常见的熟食性烹调技术。

（一）哲学体系：形而上学与适度原则

西方哲学体系以形而上学为主要特点，也就是用孤立、静止、片面的观点看世界，认为一切事物都是孤立的，永远不变的；如果说有变化的话，那么只是数量的增减和场所的变更，这种增减或变更的原因不在事物内部而在于事物外部。反映到饮食文化就是所闻即所见，无论是菜单还是对食物的装点、摆盘，都是以一种最直接的方式呈现给人看，追求真实性，没有华丽的点缀，只体现食物的本源属性，这点与西方人的处事原则不谋而合，这样的哲学背景下就促成了西方人视“营养价值”为饮食的第一要义的观念，不在乎饮食的艺术性、创造性，目标性明确，即食物就是用来补充人对于营养需求的工具。

与西方人不同，中国传统哲学思想中最显著的特点之一是模糊、不可捉摸。它不像西方的形而上学那样追求事物的客观性、真实性，强调所闻即所见，而是凡是讲求分寸、讲求整体配合、讲求一个“度”。反映在饮食文化上的就是中国人将“美味”作为饮食的第一要义。在烹饪上，中国人讲究整体融合，没有西方人的精确，讲究的是凭经验将一道菜的各个部分相协调进而形成一道美味的佳肴。其中的经验又是模糊的，同一道菜，同一个师傅，每次做可能也会做出不同的味道，凭借经验对菜肴进行整体的把握，追求烹饪技术的随意性与艺术性，这便是中国人的传统哲学观念――模糊而完美。

（二）价值观：个人主义与集体主义

西方人推崇个人主义价值观念，个人目标高于对群体的忠诚。也就是说每一个只需要对自己负责即可，不需要服从其他任何一个集体，可以根据自己的喜好、需要选择自己喜欢的群体，但这样的选择并不是永久的，可以随时因为自己需求的改变而重新进行选择。如改变祈祷的教堂，更换雇主，等等。反映在饮食文化中最显著的就是西方人实行分餐制。

与之相对的，中国人崇尚集体主义价值观。在中国文化中，人们推崇谦虚知礼，不喜欢争强好胜，社会风气往往封杀过于突出的个人，正所谓“行高于众，人必非之”。在饮食文化中，这样的集体主义观念的确是受到了中国传统思想的影响，中国人的宴席多喜用圆桌，从形式上体现了团结、礼貌、共享的氛围。美味佳肴摆在桌子的中心，既是欣赏品尝的对象，又是交流感情的媒介。在这样的宴会气氛下，饮食已经不是宴会的主要目的，情感的交流才是宴会的中心。与西方人直截了当的交际方式不同，中国人的饮食目的依仗于一大群人的情感触碰、交流和共鸣。

（三）思维方式：个性与整体

西方人注重个性的发展，强调在集体中个性的最大限度发挥。他们追求差异性，凡事求异，认为每一个人都是独一无二的，强调天下万物都是独立的个体，彼此间没有联系，认为个性与个体的独立自主是人类社会发展的动力之一，因此对事物的看法与考虑往往从个性出发，西方人将独特的个性发展放置于一切行为活动的大前提之下。这无疑体现在了他们的饮食文化中，泾渭分明的摆盘和装点，虽同在一个盘子中，确是个性突出的各自为政，没有任何调和，肉即是肉，菜即是菜，土豆即是土豆，个性鲜明，味道明确，不会相互影响、相互混合。在烹饪上，同一个盘子中的不同食材也是被分开进行加工的，不会将它们放在一起烹煮，处处彰显西方人对于个体与个性的尊重和重视。 中国人注重整体的发展，强调圆满、整合的思维方式和思想观念。不喜欢过于鲜明的个性张扬，反映在烹饪上更显见，无论是什么样的食材全部倒入锅中，再配以各种佐料进行烹调，即使原本个性鲜明，味道独特的食材在这样的磨合之下不会再显得如此锋芒。因此，中国菜尝起来滋味丰富，层次感强烈。再回过头看每一道菜，红不是那样鲜艳的红，绿也不是那样扎眼的绿，而是一种经过调和以后产生的和合之美。

（四）生活方式与生活节奏

在西方，流水线上的重复作业，实行计件工资制，生活节奏急促，人们有意无意地受到机械的两分法影响，将游戏与工作分得很清楚，即工作时工作，游戏时游戏，这样的生活方式十分单调、刻板，机械的工作生活模式逐步影响到了西方人对饮食的需求，导致饮食本身的单一性和简单性。

中国人则不然，中国人的随意性在这里体现无遗，不喜欢单纯的、机械的工作生活模式，推崇一种经验性的工作方式或者喜欢在工作中加入自己喜欢的元素或方法，就像中国的饮食烹饪一样，存在不稳定性，这样的不稳定性既指工作模式、工作方法的不稳定，又指工作结果的不稳定。就好像一道菜如果想要让它尝起来不那么咸，南方人可能会选择放糖冲淡咸味，如南方人的糖醋风味，就是用糖的甜与醋的酸中和酱油的咸味；而北方人则可能会把这道菜加水烹制食材，让食材变淡的同时改变了菜的性质，可能从一道炒菜变成了一道靓汤，因为生活经验、生活环境的不同而不同。这样并不稳定的经验性的改变方式，使原来单纯的一道菜变成了现在的三道菜而非两道菜，其中创造性与艺术性油然而生。

然而如今的中西方餐饮文化已不再像以前那样泾渭分明了，中餐中也融入了西式元素，西餐中处处彰显中国风，这是一种新型的饮食文化模式，中西合璧的饮食文化队伍将会越来越壮大，人们也可以通过了解饮食文化了解这个世界。

参考文献：

[1]郭鲁芳，金慧君。中、西方餐饮文化差异所带来的思索[a]。商业经济文荟，2024(5):13-15.

[2]刘岩松。中西方饮食在文化理念上的差异性[j]。经济研究导刊，2024(36):258-259.

[3]赵奇志。中西饮食文化的差异[j]。食品工程，2024.12(4):14-15.

[4]冯勇，何欢欢。从饮食文化角度浅析中西思维方式的差异[j]。消费导刊，2024.5:234

**东西方文化差异小论文篇二**

中西文化在很多方面存在差异，本文主要讨论中西文化在谦虚方面存在的差异。首先阐述了学者们对谦虚的不同理解；之后分析了中西文化在谦虚方面存在差异的表现；最后简述存在差异的原因。

谦虚；文化差异；礼貌原则

“谦虚使人进步，骄傲使人落后”这条至理名言人尽皆知。在中国，谦虚是个人美德的一部分，也是中华民族的传统美德。为人处世，我们希望别人谦虚，自己也尽量做到谦虚。谦虚是我们所遵循的准则。谦虚也是西方文化中很重要的内容，其具体表现却有别于中国。

著名语言学家leech认为，谦虚是适用于世界各文化的礼貌原则。在所有文化中，谦虚都被看作是礼貌的表现。尽管如此，礼貌原则在不同文化中起作用的方式不同。leech指出不同文化背景的人在遵循谦虚准则时存在程度上的差异。他认为东方有些文化社团比西方国家有更重视谦虚准则的倾向；操英语的文化社团（尤其是英国）更重视策略准则和反语准则。最明显的例子莫过于东方人和西方人对谦虚的不同态度。当人们受到赞扬时，讲英语的人一般都说“thank you”以示接受，他们认为欣然接受对方的赞扬可以避免损害对方的积极面子，因而是礼貌的。

顾曰国（1992）把“贬己尊人”概括为中国的礼貌原则之一。何兆熊（1995）认为，把谦虚理解为自我贬低是中国文化所特有的。讲汉语的人一般贬低自己，否定赞语的真实性，以示谦虚。不同文化中遵循谦虚的程度是不同的。总之，谦虚即有一定的普遍性，也有差异性。

中华民族自古以谦虚为美德。中国古代有关谦虚的名言很多，如:“夫礼者，自卑而尊人。”，“满招损，谦受益。”等等。现代汉语中也有不少关于谦虚的成语或词语， 如：“谦虚谨慎”，“谦诚”，“谦恭”等。

2.1 在称呼语方面的差异表现

谦虚在汉语称谓语中表现最为突出。在指自己或自己一方时，多用谦辞；在指听者或涉及听者的事物时，多用敬辞。常见的谦辞有：家﹑舍﹑小等。“家”一般用于称呼比自己辈分高或年龄大的人，如：家父，家母。“舍”用于称呼比自己辈分低或年龄小的人，如：舍弟，舍妹。“小”用于年少位卑的人的自称或他称，如：小女，小儿。其他谦称还有愚兄，卑职，拙作等等。中国古代还有其他几种表示谦称的方法，如，以己自谦，以不德自谦，以晚辈自谦。

与谦称相对，汉语中常用敬辞来称谓对方，这体现了中国人的谦虚。常用的敬辞有：贵﹑尊﹑令、高等。例如：贵姓，尊容，令爱，高龄。此外，称呼者还需表明其敬卑和谦骄态度。其复杂性不仅使外国人感到光怪陆离，现代中国青年也感到眼花缭乱。下面这则笑话可以说明汉语称呼语的复杂性。

甲：你家父今年几岁啦？

乙：令尊今年六十有三。虽是妙龄，近来龙体欠安。

甲：哪日一定到寒舍看望。

乙：欢迎。府里宾客至上。

这令人捧腹的笑话问题很多，但并非“妙龄”，“龙体”等词的误用另人发笑。令人啼笑皆非的是 “称呼”，“敬词”等方面错的一塌糊涂。譬如“家父”，“令尊”用颠倒了，谦称自己居住的“寒舍”与尊称对方的住宅“府里”来了个张冠李戴。

新中国成立以来，新的价值观冲击并取代了传统的价值观，一系列中性称谓词出现并广泛使用。相比之下，英语的称谓系统，单就称谓词语而言，比汉语简单的多。受平等价值观的影响，古英语中的一些尊称如lord，lady已很少使用。整个礼貌称谓系统趋向简明化。如：mr.、mrs.等已成为一般性的称谓方式。西方称谓系统中的宗法观念比较淡漠，民主的成分比较突出。整个礼貌系统强调人与人的平等。“你”就是you，“我”就是i/me，“你的”就是your/yours，“我的”就是my/mine，不论上下尊卑。

2.2 在具体言辞中的差异表现

谦虚是中国的传统美德。中国人常常自我否定来示谦虚。当受到赞扬时，自己却贬损自己。在受到别人恭维时，中国人习惯用一些谦辞来应酬。当有人夸你漂亮时，你多半会说“哪里有你漂亮。”之类的话。当这种赞扬遭到中国人拒绝时，西方人常常怀疑自己是不是做了一个错误的判断，中西之间跨文化的接触很可能以失败而告终。

中国人取得成绩受到表彰时，往往要谦虚几句：“这点儿成绩不算什么”或者“我的成功归功于上级领导的关心”等诸如此类的话。在西方文化中，人们从不把自己的成绩归功于别人。他们会说“这是我应得的。”他们认为，贬低自己是缺乏自信的表现。

贾玉新（1997）对中西文化中的恭维语反应方略进行了调查。发现中国人在拒绝和贬低恭维语的语义内容方面远远高于美国文化，而在接受和欣赏方面又低于美国文化。人们常听到美国妇女夸奖自己的丈夫和孩子。在中国，人们很少夸家人而是贬低他们。中国人常常以否定别人赞扬或自贬以示礼貌。

2.3在其他场合下的差异表现

中国学者在报告结束时，总会谦虚几句：“本人能力有限，所谈定有不妥之处，望批评指教。”缺少这种“自我批评”会被中国人视为骄傲。但西方人听了却难以理解：既然知道报告有不妥之处，为何不改后再讲？在这种场合，西方学者一般会说：“希望我的报告对大家有所帮助。”同样，在中国学者著作的前言和后记里面，会有这样的字句：“本人水平有限，书中缺点在所难免，望读者批评指正。”西方人会认为：这么多缺点，这本书还有什么价值？为什么还要出版？

中国人在请客之前，主人总说：“我也不会做菜，不知和不和您口味。”真正把对自己的贬损夸大到了极限，以示礼貌。这是因为“自卑而尊人”是汉文化中礼貌的核心。而西方人对此会产生误解：既然你邀请我到你家吃饭，为什么不做好饭菜？客人会觉得没面子。在西方，主人会说：“希望您吃好”之类的话，他们从不贬低自己的烹饪技术。

在赠送礼物方面也有差异。在中国，送礼物的人常说：“小意思，不成敬意”，“真拿不出手”。不了解中国文化的人不知道这是谦虚的说法，他们会很纳闷：为什么要送一件不好的礼物给别人。在西方，送礼的人一般会说：“希望你能喜欢。”之类的话。总之，中国人习惯贬低自己所送的礼物，而西方人往往表现出欣赏所送的礼物。

谦虚在中西文化中存在差异。影响中西谦虚差异的根源是什么那？

汉文化谦虚概念的形成与儒家思想密不可分。中国的封建制度长达两千多年，以孔子为代表的儒家思想在当时占统治地位，是中国封建文化的基本形式和内容。孔子主张正名：“名不正则言不顺。”（《论语？子路》）“正名”就是要维持“君君，臣臣，父父，子子”的等级制度（冯友兰，1980）。这种宗法等级制度与之相适应的伦理道德正是“礼”的核心内容。“夫礼者，自卑而尊人”式的中国礼貌特征正是儒家思想的产物。“礼”的概念延续至今，“卑”的成分已逐渐消失，但是“自贬”和“自谦”仍然是中国谦虚的主要特征。

在以个人主义为中心，以平行关系为取向西方社会，人们崇尚自由和平等，人际之间的关系是平行的，不存在上下尊卑。因此，谦虚表现得不十分突出。

中西文化均视谦虚为礼貌，但两种文化中谦虚的内涵及其在本族文化中的重要性相差甚远。因此，在同西方人交流时，应注意其差异，做到谦虚适度：既彬彬有礼，又不卑不亢。不以本族文化的价值观去衡量对方的言行举止，做到相互理解，以利于交往的顺利进行。因此，注意谦虚在中西文化的差异，对于跨文化交际也是很重要的。

[1] 邓炎昌，刘润清。语言与文化——英汉语言文化对比[m]。 北京： 外语教学与研究出版社，1995.

[2] 冯友兰。中国哲学史[m]。 北京：人民出版社，1980.

[3] 顾曰国。 礼貌，语用与文化[j]。 “外语教学与研究”。1992(4)，10-17.

[4] 何兆熊。新编语用学概论[m]。 上海：上海外语教育出版社，1999.

[5] 贾玉新。跨文化交际学[m]。 上海：上海外语教育出版社，1997.

**东西方文化差异小论文篇三**

文献的翻译本身就是将中西文化进行互通，进行交流的重要手段。而受到不同文化、不同流派以及不同的背景影响，作者在进行翻译时无疑会受到这种由于文化差异而带来的影响，而这种影响也会侧面的反映在文字中。对于西方著作来说，其本身就带有强烈的西方文化印记，然后是西方价值观的体现，也是西方背景下的产物，那么国内在进行文献翻译时就必须要充分的了解西方文化，正视这种文化差异，并且能够将二者进行平衡，以此来翻译出精良的作品。笔者根据相关文献，从中西文化的差异的影响为切入点，对其与文献翻译之间的关系进行讨论。

中西文化差异；文献翻译；影响作用

对于文献翻译来说，是将一种文化，一种语言用其他的文化、其他的语言进行转化的过程，所翻译的文献也是中西文化合流的产物。在进行文献翻译时，由于他国与本国文化、历史、背景以及风俗民情的差异，往往会让作品产生别样的印记，这种印记是文化差异的标志，翻译者只有充分的了解了中西文化差异，对文化、历史、背景等相关的差异有着综合的了解，才能够进行精确地翻译，才能让翻译更加的精良，让翻译作品更加贴合原作者的所思所想，所情所愿。只有将中西文化差异进行深入的分析，也才能让文献的翻译更加贴合我国的文化，让本国人民更好的了解这些文献论著，真正的实现文化交流，真正的将翻译的作用发挥出来。

1、风俗文化的差异。中西文化所诞生的土壤不同，所成长的背景不同，那么所催生出来的风俗文化也有着极大的差异。这些风俗文化体现在了西方生活的每一个环节。例如中国人讲究红红火火，喜爱红色，因为红色寓意好，意味着幸运，因此，在一些中国文学作品中往往会出现一些大量描写红色的片段，以此来渲染喜庆的氛围。但是，红色在西方却并没有这样的含义，red为红色直译，除了表达颜色外，其往往表达的意思都与中国文化中的喜庆吉祥相差甚远。例如seered在西方文化中所代表的一个人在极端生气的情况下所反映出来的愤怒情绪，是指大发雷霆。正是由于风俗文化的不同，因此，在翻译上同样的字眼也有着不同的意味，有着不同的象征，这正是由中西文化差异所带来的。

2、价值观差异的影响。中国人讲究的是集体，骨子里追求的是群体性，然后似乎生来就是要结群而行，崇尚的是群体文化。但是，我们反观西方文化，他们的价值观往往所体现的是个人主义，对于西方国家来说，他们认为个人利益是排在首位的，而且更加注重精神和人身的自由，不愿意受到束缚。这一差异可以在众多的文学著作中看到，西方价值观指导下催生出的个人英雄主义，自由主义，而中国的文化价值影响下催生的是集体主义，是牺牲个人而成全集体。

3、中西文化背景不同带来的影响。中国向来是礼仪大国，也是文化大国，在历史长河中诞生了丰富的文化类型。中西文化的文化背景不同，因此，作品中所反应的也各不相同，在翻译时也存在较大的差异。例如莎士比亚的名句，我们直译过来就是：你说你爱雨，但当细雨飘洒时你却撑开了伞；你说你爱太阳，但当它当空时你却看见了阳光下的暗影；你说你爱风，但当它轻拂时你却紧紧地关上了自己的窗子；你说你也爱我而我却为此烦忧。但是我们发现，这种直译过来的版本缺乏美感，也并不能真正的表达莎士比亚的情感，因此，诞生了更加符合中国文化的版本，你说烟雨微芒，然后兰亭远望；后来轻揽婆娑，深遮霓裳。你说春光烂漫，绿袖红香；后来内掩西楼，静立卿旁。你说软风轻拂，醉卧思量；后来紧掩门窗，漫帐成殇。你说情丝柔肠，如何相忘；我却眼波微转，兀自成霜。当然，还有诗经版本的翻译，子言慕雨，启伞避之。子言好阳，寻荫拒之。子言喜风，阖户离之。子言偕老，吾所畏之。这两个版本很明显更富深意，也更加的符合中国人的口味，将莎士比亚用更加符合中国文化的方式表达了出来，这正是双方文化差异的表现

1、直译和意译结合。对于文献翻译来说，要想在中西文化的差异中找到平衡点，让作品更加精炼，也更加贴近原著的所思所想，就必须要将直译与意译结合起来。虽然，然后文献翻译大多数情况下会选择直译，直译能够将内容以最简单的方式表达出来，但是却过于注重形式，忽略了语言美感和语言形式。意译则是在了解了原文的内容后，用更加贴近原文作者文峰和意境的语言来进行描述和翻译，当然，二者在进行文献翻译时都有不同的优缺点。因此，翻译者在进行作品的翻译时，需要根据先理解原文，读懂作者的思想情感，对内容和精神进行领悟，然后在选择适合的手法来进行翻译。就如同我上文所举的例子，莎士比亚的句子，如果是第一种翻译的话就太缺乏美感了，也不能够将莎士比亚内心的情感，那种期望又彷徨，彷徨又恐惧的心理表达出来，而第二种翻译“烟雨微芒，兰亭远望；后来轻揽婆娑，深遮霓裳……”这一番话，或者是后面的子言慕雨，启伞避之。子言好阳，寻荫拒之。子言喜风，阖户离之。子言偕老，吾所畏之这一翻译，都用的更加优美，更加贴合中方文化的手法来进行翻译，这种更具意境的翻译将莎士比亚的作品用更加完美，更能表达情感的方式进行了翻译。选择合适的翻译模式，利用更加贴近原著情感的翻译手法进行翻译，才能够翻译出更好的作品，然后才能够让作品更加的精良，更加的专业。

2、对比译文和原文的语言风格。在进行文献的翻译时，作者必须要将整个文献通读并理解，在翻译时务必要做到文风一致，格调相同，只有如此，才能保持原汁原味，贴近原著本身。这就需要翻译者在翻译时不仅需要理解文献句子表面的意思，还需要理解句子所要表达的内里情感，表达文章所要诉说的情怀和思想，通过揣摩作者的所思所想，通过联系上下文所要表达的情感，通过分析文献的行文风格来选择合适的翻译手法，来进行文献的翻译，不仅要将文献表面意思进行翻译，还需要精确的掌握文献的文风和美感，精确到表现出作者的内心情感，也只有对作品、作者和中西文化进行分析对比，才能够保证作品的美感，让作者的内心在翻译作品中得到完美的呈现。文献的翻译，需要正视中西文化差异，需要在这种中西文化的碰撞下、结合下来抓住文献的特征，让翻译更加的贴近现实，让翻译更加的真实精确，也更加的具有美感。

3、正视中西文化上的差异。文化是人类生产生活过程中所积累的带有时代特色的文化，不同的国家在文化方面具有非常大的差异，而在不同国家的文献进行互译的过程中，必须要正视这种文化上的差异。比如对于“老”这一字，在中国就是指对长辈的一种尊称，是我国特有的一种文化，但是在英语中的“old”这一词，却代表了不止是长辈尊称的意思，它也可以代表是一种落后，一种落伍。所以说，在进行文献翻译时，就必须对这种容易引起歧义的词语结合当地文化以及文章内容进行引申翻译，这样才能精准的表达出原文所想要表达的真正内容。

不同的历史背景，不同的成长环境，不同的价值观念催生出了中西文化的不同，也让文献翻译在这种文化的交流碰撞中受到影响，中西文化的缩影都体现在了文字之间。为了更好的进行文献的翻译，让翻译作品更加的贴近作者所思所想，所情所愿，就必须要正视中西方文化的差异，在差异中去寻找平衡，选择合适的手法来进行文献翻译，以此来催生出精良的翻译作品。

参考文献：

[1]卢华。中西文化差异下大学英语教学中英美文学作品翻译[j]。校园英语，2024,(15):31.

[2]于海利。后殖民翻译理论视角下《道德经》两英译本对比研究[d]。湖北大学，2024.

[3]白欣。从后殖民主义视角解读《京华烟云》中文化负载词的糖衣翻译[d]。西南交通大学，2024.

[4]宋剑祥，王艳。经济全球化背景下我国外宣翻译面临的挑战[j]。昆明冶金高等专科学校学报，2024,(02):94-99.

**东西方文化差异小论文篇四**

关于“东西方斦飧龃视锓段ш芄？东方包括很多国家，这里我想最具代表性的应该是拥有5000年文明历史的中华文化，即使是相隔很进的日本文化也与中国有着不同之处，但作为亚洲这个整体，他们与西方有着很大的区别。这也就是它们的共性。

西方相对于东方文化起步比较晚，但在他们内部之间，比如：南欧和北欧，西欧和东欧，就是英国，德国内部也有着异处，然而体现着本质差异的无疑还是东西方文化间的差异。

龙和凤在中国，龙是图腾的形象，在图腾发展的进一步神圣化之后，形成了龙，凤等具有多种动物特征的综合性图腾形象， 在我国古代传说中，龙是一种能兴云降雨神异的动物。因而，在我国龙凤指才能优异的人，龙虎比喻豪杰志士。“龙”在成语中也被广泛的利用，如、“龙飞凤舞、藏龙卧虎”等。汉民族素以“龙的传人”自称，以“龙的子孙”自豪。我国的传说中，凤凰是一种神异的动物，与龙、龟、麒麟合称四灵。凤在中国还指优良女子，还有太平昌盛之意，旧时，凤也为圣德。\"凤毛麟角\"指珍贵而不可多得用来比喻有圣德的人。

在西方龙和凤完全不是这个意思， 在西方，龙是罪恶和邪恶的代表，西方的凤，是再生复活的意思。在西方传说神话中，龙是一种巨大的蜥蜴，长着翅膀，身上有鳞，拖着一条长长的尾巴 ，能够从嘴中喷火 。到了中世纪，龙演化为罪恶的象征，要不diablo（西方的著名电脑游戏）中的魔鬼diablo是个长得很像龙的怪物， 在英语中，龙所引起的联想与“龙”在中文中所引起的联想完全不同。要是对西方人表示赞美千万不可用龙凤等。

中华民族是一个渴望安定祥和的民族，因此，就想象龙、凤是一种福音。从文化的角度上看，西方长期受宗教的影响，我国却在相当长的时间内受封建思想的统治。西方人信仰上帝，与上帝作对就是过错，就是罪恶；而我国人民信仰上天，佛祖，祈求上天能给我们带来好运，神把龙作为自身的代表降到人间，是至高无上的象征。

在欧洲工作生活了26年，现在是中国驻德国大使的卢秋田老师说一个德国人和一个法国人在临死以前，你问法国人，你死前最大的愿望是什么？法国人的回答是我想喝一杯最好的香槟酒。又问德国人，你死前有什么愿望？他说如果我还有力气的话，我想再作一次报告。这就是德国人，喜欢作报告。我想这也许就是思维的不同，这还只是在西方内部，要说到东西方的差异，我想就更大了。

对于思维方式的特点，主要有四点：第一，思维的广泛性。我曾看到过这样一篇文章， 一个美国人给中国人写信，中国人看美国人的信，一看就发火，因为美国人在信的开头，将自己的要求放在最前面，开门见山，后面才讲些客套话。中国人为了保持心理平衡， 把美国人的来信先看后面。而美国人看中国人的信，开始越看越糊涂，不知道对方要说明什么问题，到信的末尾有几句才是他要说的问题，前面说的都是客套话等等。 美国人读中国人的信也是倒过来看。这种不同的写法反映出不同的思维方式。

第二，民族思维方式形成以后，有相对的稳定性。一个人，不论他是东或西方人，形成一种思维后相对比较稳定。 一个德国人，一个日本人，一个中国人，三个人坐火车从德国的法兰克福去巴黎，这三个人坐在一个车厢里。突然上来一位客人，因为车厢有4个位子。这位客人拿了一个鱼缸端上来，放在空座上，德国人开始问端鱼缸的人，撃？芨嫠呶乙幌拢？庥闶鞘裁疵？疲？谏？镅？嫌ω萌绾喂槔啵？心男┨匦裕克？窃诳蒲？嫌惺裁匆庖澹繑这上来，放在空座上，德国人开始问端鱼缸的人，撃？芨嫠呶乙幌拢？庥闶鞘裁疵？疲？谏？镅？嫌ω萌绾喂槔啵？心男┨匦裕克？窃诳蒲？嫌惺裁匆庖澹繑这是德国人向这位客人的发问。日本人听完德国人的话以后就问，撉胛收馕幌壬？？飧鲇阄颐侨毡灸懿荒芤？？咳绻？？菸颐侨毡镜钠？蚝退？隆⑺？剩？飧鲇隳懿荒苌？ぃ繑问完以后，轮到中国人来问了，撜庵钟闶呛焐蘸贸曰故乔逭舾？贸砸坏悖繑这表明三种不同的文化和思维方式的特点。在下愚见，这也是不同社会的反映。

第三，思维方式不是一成不变的，而是不断发展的。我们年轻一代的思想变化也正是如此。我们已经与50，60，70年代的思想有很大的不同。

第四，思维方式的差异有时感觉得到但很难说清楚，也不容易反馈给对方。

第一，是义利关系问题。一般来说，西方人重利轻义，东方人重义轻利或义利兼顾。东方人的意识就是义字当先，古时的关羽不正是一个不折不扣的义气英豪。也被当时的人们大加赞赏，我想这也是由于古时的多方思想而造成的一种文化意识。5000年的文化也是造成这种重礼的不可忽视的原因。相对而言，短短的西方文化更注重利益，这也正是现实主义的表现，从侵华战争及西方的一切生活都可以看出他们的自我意识，也可以称为不虚伪，实事求是的作风。当然，这也只是针对东方的绝大多数而言的。在东方比如中国人的生活中，谦让是一种美德，而西方人对此不知如何是好。西方人在多数时候为了利益可以牺牲自己的义。

第二，是整体性和个体性问题。东方人强调整体性和综合性，而西方人则重视个体性。比如中医和西医，中医强调的是整体，西医不一样，从解剖学的角度来说，它重视整体中的局部。整体思维和个体思维之间差异还表现在交往中，比如在很多报导中，一为中国人到西方人家吃饭，当主人问今天吃中餐还是西餐时，客人很客气的说道：“随便。”“客随主便。”西方人对这样的答复难以理解，他们说一听到撍姹銛这个词就头疼，不知道怎么弄好，不好操作。我们思维方式深处，认为客随主便是礼貌的表现，是对主人的尊重，可西方人不这样看，这就是区别。反过来看看，欧洲人到中国来，你问他今天干什么，他一定不会说“随便”，一定会明确表明自己的愿望。今天就吃西餐，或者就吃中餐，而中国人往往较少表示个人的愿望，当我国代表团出访时，外方接待我方代表团，对方问，各位想喝什么？如果团长说喝茶，后面几位可能也都说喝茶。人家奇怪，怎么一个说tea，就tea，tea全下去了。

第三，是求同思维和求异思维的问题。我们中国人总是强调“和为贵”，“天人合一”等，而西方则讲究多样的标立新说。我们在感谢对方接待时往往是这样几句话：你们国家很美丽，你们人民很友好，你们接待很周到，等等。他们认为万里迢迢从东方到西方，难道没有任何一点不同的感觉，为什么一律都是这么三句话呢？后来有一个代表团走的时候，除了三句话以后，他说，我现在想提点建议。这几个人马上很认真听，想听听代表团离开前的建议。第一条建议是希望你们介绍材料能译成中文。第二条是你们这个牛肉能不能煮得烂一点，血淋淋的实在受不了。第三点希望你们对中国历史和文化能有所了解。他们听了感觉特别好，听到了不同的意见。他们表示，能做到的我们一定做到，做不到的我们也知道你们喜欢什么了。

第四，是东西方感情表达方式的差异。在很多问题上中西方的差异是的，我敢打赌西方人看《梁山伯与祝英台》一定看不懂，这里头最大的问题就是中西方文化间的差异，从而造成了中国人细腻含蓄的倾情和西方人的直接表露两种不同的表达方式。中国古代的大家闺秀想必西方人一定毫无想象，更不必说中国古代的“男尊女卑”及古时的家法等一切束缚主义的思想。

第五，是我们思维方式里经常有意会性。他们是一种直观性。比如我们有些文章或在生活中喜欢用暗示，或者喻古论今。这种含蓄需要你去意会，所谓此处无声胜有声，这与西方人的直观性不太一样。像钱钟书先生的关于西方与中国文化方面的对比里，更是谈到了中国诗的长处，它虽然只有寥寥数十字，但表达比西方的长诗更有意境。但对西方人来说，这又是很深奥且难以理解的东西。

那灰色的歌曲

空泛联接着确切。

这就是一般西洋读者所认为中国诗的特征。济慈名句所谓：听得见的音乐真美，但听不见的更美。还常常用问句作回答，以问为答，问而不答，让你对下文有着无限的憧憬和想象。

两种不同的文化，造就了两种不同的教育制度。极其鲜明的对比体现了处在两种不同文化背景下的孩子，先说西方的教育，从体制到政策实施都近乎完备，一批批的孩子们都十分良好的接受高级的教育，唯一的缺陷是在这种情况下，有部分的学生养成了很多骄奢的习惯，也从一定程度上影响了他们。但不得不承认的事实是他们的教育环境比起中国的简直好之又好，他们的主体是过于培养孩子的自我能力和素质，这也是鄙人比较欣赏的地方。从小时就锻炼他们自己的生活能力，在国际夏令营中明显看出他们的孩子比我们的要坚强的多。我想，这也有着一定的环境因素吧。

比而较之，中国素质教育总也不能尽善尽美，除了环境因素外，我认为最重要的一个原因是中国文化的背景太深，很难改变这种传统。还有，中国素质教育过分强调应试能力的培养，往往忽视了对能力的培养及自我能力的提高，这就在根本上造成了中国学生在国际竞赛的水平很高，而生活则远不及人。在中国有很多学生对教育不满，这也从一个方面反映了两种等级。

我想，两种不同的教育制度并不能说明孰好孰坏，这只是两种文化及社会制度的产物，他们各有好坏，我们应该互相吸取对方的好的方面，使得教育在不同的土地都得到良好的发展。

周老师说：“中国是陆上文明，而西方是海上文明。” 这话很有道理。一个是东西方社会发展的道路不一样，中国长期农业社会和小农经济造成我们大陆文化的民族心理。这种心理的特点很大程度上是强调一种乡土情谊，一种乡邻的情谊。我们不是说，人生有四大喜事吗？久旱逢甘雨，他乡遇故知，洞房花烛夜，金榜题名时。“他乡遇故知”这在西方国度一定很淡漠，他们如果在国外遇到一个同乡，不会很激动，而我们的华侨，在外面有很多同乡会，西方人一般没有同乡会。我们经常讲本土本乡，甚至讲一方水土养一方人等等。这些跟我们的长期农业社会都很有关系。还有落叶归根的思想，这都带有很浓厚的情，这种情的因素恰恰在西方很淡薄。

另一个是中国是具有五千年历史的多民族的国家。中国传统文化的历史渊源是以儒家为主、兼有诸子百家各学派的文化。这种传统文化的特点之一是强调整体的定性思维方式，这与西方文化强调个体局部的实证思维方式大不一样。西方主要是基督教文化。儒家哲学体系里强调的是修身、齐家、治国、平天下。首先是修身第一位，也就是讲究道德文化；西方的哲学思想强调的是分析，就分别形成了侧重整体思维或个体思维的差异。

中西方的文化有着很多的差异，也存在着很多分歧，其中的很多习俗也产生了很多笑话。但是，不同的文化中的相同点就是这些都为人类的文化发展历程，这些东西文化的差异不能说谁优谁劣，这是客观形成的，它们的存在必将引起人类文化的继续发展，在当今世界，任何民族和国家都不可能丢掉或摆脱自己的传统文化。因此，来自外部的强加或内部的叛离，都不利于国家的发展和社会的进步。

让我们共同来维护各种文化的发展，维护国家的安定，东西方的文化互相促进，互相学习，这样，我相信，人类的文化历程会走得更好。

**东西方文化差异小论文篇五**

“酒文化”一词由我国著名经济学家于光远教授提出。最 w w 初的酒是人们的一种饮品，随着时代的发展和变迁，饮酒的内涵不断的丰富，最终演变为一种文化。不同的人文历史背景和社会环境下，不同的种族，国家之间的酒文化也有所差异。本文拟通过中西方酒文化的差异比较，促进跨文化交流中双方文化的相互理解，相互尊重，相互渗透。

酒文化 差异

在东方亚洲的中国与西方欧洲的希腊几乎同时产生了酒这种饮品。在中国历史中，人们更倾向于认为酒是由杜康率先开始酿造的，所以才有了”何以解忧，唯有杜康”的诗句传世。在希腊，则非常浪漫的认为是酒神狄俄尼索斯发现了酒的制作方法，教会了人们如何酿造葡萄酒。现存的历史记载中，出土于伊朗西部的扎格洛斯山脉的戈丁山丘一带，公元前3100-3500年的苏美尔人的作品就有提及啤酒。

中国幅员辽阔，丰富的地理气候环境有利于粮食作物的种植与生长。因此，勤劳的中国人民多用粮食酿酒。中国本土的酒主要分为两种：白酒和黄酒。从酿造工艺角度看白酒：蒸馏酒；黄酒：发酵酒；从酿造原料白酒原料：几乎各种粮食都可以，比如中国著名的五粮液就是以小麦，大米，玉米，高粱，糯米为原料；黄酒原料：一般糯米、大米、粳米。从酒精浓度看白酒酒度：一般28-68度；黄酒：一般25度以下。从色泽看白酒色泽：无色；黄酒：微黄、黄色、红色都有。营养价值：白酒较小；黄酒较高。

西方文明的诞生地希腊地处巴尔干半岛，其地理和气候环境不利于粮食作物的生长，更利于葡萄的种植，所以西方的酒主要是果酒，尤以葡萄酒为典型代表。现在法国的葡萄酒举世闻名。

除了葡萄酒，啤酒也是西方国家对酒的一种创造发明。资料显示，啤酒由公元前3000年的日耳曼人及凯尔特人部落带到整个欧洲，当时主要是家庭作坊酿造；工业革命开始后，啤酒的生产开始从家庭手工酿造转至工业化生产，工业化生产在19世纪开始占主导地位，从20世纪初，啤酒传入中国，啤酒的原料为大麦、酿造用水、酒花、酵母以及淀粉质辅助原料（玉米、大米、大麦、小麦等）和糖类辅助原料。

在中国古代，上层阶级的酒器称为“尊”，是一种敞口，高颈，圈足，饰有动物图案的盛酒器皿，而下层社会一般就使用土陶碗喝酒，体现了阶级社会的差异性和等级森严。在现代社会中，一般不会直接从酒瓶里往外倒酒，通常把一瓶白酒先分装在一个玻璃的或者陶瓷的小酒壶里，再盛在小的玻璃或陶瓷小口有足酒杯里（酒量不足一两），这样的分酒方式体现了一种雅。

在西方传统观点有握柄，上身较白酒杯更为圆胖宽大。主要用于盛载红葡萄酒和用其制作的鸡尾酒。窄口为葡萄酒选择正确的酒杯，能帮助更好的品味美酒。

红葡萄酒杯杯底部宽肚是红酒杯中的经典设计，窄口是为了使酒的香气聚集在杯口，不易散逸，以便充分品闻酒香和果香；宽肚是为了让红酒充分和空气接触

白葡萄酒杯杯底部有握柄，上身较红酒杯修长，弧度较大，但整体高度比红酒杯矮。主要用于盛载白葡萄酒。

香槟杯为郁金香型，杯身直且瘦长，高脚杯。

啤酒杯一般使用玻璃材质，因啤酒都是冷藏后饮用，饮酒者的手不应触及杯身，以免影响酒的品味，所以啤酒杯有的有高脚。因啤酒酒精度数低，所以饮用量大，杯身的容积大。啤酒杯亦有平脚杯，但平脚杯一般有把手。

目前主要使用的有4类：

小麦啤酒杯：平底、高腰流线型，杯口阔，容积500毫升。无把手皮尔森杯专门用来喝淡啤酒，器型小，容积在250毫升左右，无把手传统的德国式啤酒杯，也就是日常生活中扎啤的杯子，有把手品特杯，这种啤酒杯容积为1英制品特，大约为568毫升。一般用于喝黑啤酒和英式涩啤酒

中国饮酒体现的是对饮酒人的尊重，是维系家庭成员亲情，维系朋友友情，是建立人脉的一种交际手段和润滑剂。中国的酒文化受到中国尊卑长幼传统的伦理文化影响深刻，正式场合普遍饮用白酒，敬酒分主次，分顺序的。敬酒时要等主人先开始敬酒，主人敬酒完毕，其他客人才有资格敬酒；敬酒的对象一定从最尊贵的客人开始，敬酒人一定要满杯，杯沿要低于客人的杯沿，表示谦虚和敬意；晚辈要主动对长辈，下级要主动对上级敬酒，敬酒讲究先干为敬，客人可以随意。同辈人之间讲究劝酒，行酒令，划拳等助兴的节目使喝酒的气氛浓烈而热闹，中国人喝酒讲究的就是一种气氛，体现了一种热情和好客，酒就是感情深厚的体现，喝醉了就说明喝高兴了。

西方社会饮用葡萄酒体现的是对酒的尊重，饮酒只是聚会的附属品，不会通过饮酒来建立人际交往关系。饮葡萄酒前期的品鉴也很考究。葡萄酒不会满杯的斟满，而是斟的很少量，以便在饮酒前晃动酒杯，用眼观其色，用鼻闻其香，用舌品其味，最后用耳听碰杯的清脆声音，调动各种感官享受美酒。正因为如此才有了各种对应的酒具产生。西方国家强调民主和自由，从不干涉和强迫别人，所以他们饮酒不会出现互相敬酒，劝酒的场面，一般是各自品尝各自杯中酒。无论喝酒的对象时谁，喝酒与否，喝的多少，全由自己决定，不需要客气和客套，所以，一般很难得看到喝醉酒失礼于人前的场面。在正式的社交场合，碰杯也不会代表满饮杯中酒，而只是一种礼节性的，只会小饮一口。

啤酒在当今社会中广泛饮用，主要承载的是身心放松的一种休闲气氛下的人情交往。正式社交场合一般不饮用啤酒。啤酒的酒精度不高，一般是饮大口干满杯，体现一种豪爽和大气。

在中国历史长河中，酒是一种祭祀的珍品；酒是情感的寄托，以酒抒情，借酒抒意，有了酒就有了名垂千古的锦绣文章；酒是不得志的文人雅士避世的途径，借酒消愁；酒也是豪情壮志的一种寄托。

西方人认为葡萄酒是生命的一部分，是耶稣救世精神的化身，是特殊的艺术品，拥有美丽和生命。

综上，中国把酒当成一种交际的工具，更注重饮酒后的人际作用，这与中国的集体主义的紧密社会结构相统一；而西方社会崇尚个人主义的松散的社会结构，酒就只是一种艺术品，人们更享受饮酒的欢愉。了解中西方酒文化的差异有利于加深对这两种文化的理解，促进跨文化的交流。

[1]贾玉新。 跨文化交际学[m]。上海：上海外语教育出版社，1997：65

[2]蒋雁峰。 中国酒文化研究[m]。长沙：湖南师范大学出版社， 2024

[3]杜莉。 中西酒文化比较[j]。扬州大学烹饪学报， 2024（1）：1-4

[4]杨利。酒文化及酒的精神文化价值探微[j]。邵阳学院学报：社会科学版，2024（4）：82-83

[5]万晓艳。 从跨文化交际的角度解读中西方酒文化[j]。甘肃科技纵横，2024（3）：160

**东西方文化差异小论文篇六**

《 大学英语教学中西方文化的导入 》

英语是一门语言学科，英语的教学除语法及词汇量以外，其与西方文化之间也存在十分密切的。关系。

语言属于文化的一个重要组成部分，了解民族文化对于民族语言的学习有着不可替代的作用。

在大学英语教学过程中导入西方文化已经成为一种必要，其对于教学水平的提高有着十分积极意义。

在导入西方文化过程中应当掌握合理策略及途径，从而使其能够真正实现，促进大学英语教学发展。

1大学英语教学过程中西方文化的导入十分必要

1.1中西方在语言上存在差异。

中西方在语言方面有着十分明显差异，特别是在词义上所表现出差异，对于有些词语而言，其存在文化差异，在对其进行理解时应当从文化角度作为出发点，才能够将其实际含义理解。

比如说关于动物词语，中英在语言上就存在很大差异“，mouse”的汉语意思为老鼠，该词在汉语中所表示为贬义，但是在英语中存在很大不同，其象征着机智以及智慧。

**东西方文化差异小论文篇七**

中西方文化由于各自的地理条件具有显著的差异性，中国西方文化下孕育的各自的旅游文化也大不相同，主要体现在不同的审美感受上。中国旅游者追求的是精神上的舒适，例如更关注山水景观的人文美，注重抒情印象；为西方游客更愿意享受形式美，真实的感受光、色、空间的美感，在山水景观中更关注景观的自然美，侧重描写风景的对象。本研究主要就中西旅游审美文化的差异进行阐述。

中西文化；旅游文化；审美差异

受不同文化熏陶的人们具有不同的审美要求，对同一景观会产生不同的审美体验，在社会经济不断发展的今天，人们的生活条件越来越好，旅游业的发展亦成为各个家庭生活活动的组成部分，旅游行业的发展越来越快，但旅游景点的建立要针对一定的游客群体，研究好群体的审美理念，才能更好的吸引游客，更好的促进旅游业的发展。

文化的形成很大程度上取决于当地的地理环境，中国平原较多，陆地广阔，而且相对较为封闭，适合发展农业文明，属于大陆文化，而西方文化起源于古希腊，山地较多，沿海线长，适合发展航海业，靠海洋谋生，属于海洋文化，这就造就了现如今中西方文化的差异，文化特点也是一句不同的生活方式发展而来的，依靠海洋谋生，多变、广阔的海洋条件造就了西方文化不稳定的特点，人们大多个人意识强烈，追求自我，主动性高，不同的思想学派众多。而中国传统文化依靠农业为生，较为稳定，被动性强，社会意识强烈，多注重人际交往。这种不同的文化理念深刻影响着人们的旅游文化。

（一）旅游理念

受中国文化熏陶的人们多享受旅游过程中的情感享受、精神享受，性格多沉稳内秀，冒险精神弱，受家庭的影响较大，受西方文化影响的人们具有强烈的冒险精神，征服欲强烈，他们向往大自然，渴望走进自然征服自然，所以他们更喜欢去新奇的旅游地点，去他们未知的领域，且不容易被家人影响。

（二）旅游目的

中国人大多以家庭、事业为重，旅游不作为必需活动，是闲暇时放松心情和开拓眼界的一种方式，是培养与同行者感情的最佳时间。而西方人较看重旅游，认为旅游是认识自我、提高自我的过程，而工作是为旅游积攒资金而不是养家糊口，他们将旅游看作是生活中必须要做的事。当然这与经济发达水平有关，但很大程度上受中西方文化的影响。

（三）旅游审美

在旅游时对景观的美感认识上，受中国文化影响的人们更愿意关注这个景观所承载的意义、历史、文化等，例如我国大多数出名的建筑都与名人志士有关系，说道那个省份，人们都愿意介绍该处是哪位名人的故乡等。而受西方文化影响的人们更喜欢感受大自然切实的美感，感官能够直接体会到的美感，他们迷恋于景观的形态、颜色、气势。并不过多关注它的由来、它的承载。这种审美差异的产生是由于教育不同、文化差异，中国教育将就伦理道德，人们认为山水有着自身的道德修养，亦在事物上寄托道德与情操，影响后辈世世代代的人，同时也将人的品格和他们所喜欢的事物联系起来，人们认为喜欢水得人多聪明、喜欢山的人多仁爱、好动的人比较聪明、好静的人比较仁爱。人们愿意将景色与自我融为一体，进行自身修养的培养。而西方文化本就多变，各种思想流派并肩发展，景物多仅作为客观的存在供人们欣赏。另一方面的差异是审美的表达，中国旅游者的审美多愿意使用抒情的表现手法展示出来而受西方文化影响的人对审美对象进行具体的描写将自己的审美感受表达出来。这一点通过画家的风景画就可以证明，中国传统风景画使用散点透视的画作方式，主张表达景物的韵味，不要求比例尺、光线等，可以在小小的一幅画中看到广阔的景象，而西方油画使用焦点透视法作画，注重画作与风景的一致性，越像越好，讲求层次，光线的表达。造成这种差异是由于中国文化影响的人们更注重风景所带来的内心感受，这是他们的审美重点，所以表达时更注重将这一点表达出来而忽略景观的实物和细节描述。而西方文化影响下的人们更注重景观本身，他们更愿意将带给他们美好感受的景观的真实情况表达出来，他们更多的观察景观本身，进而产生改造、征服等想法，认识事物时注重逻辑思维而感性思维较少。最后要阐述的中西方审美差异使二者的审美目的不同。

我国的社会经济处于发展阶段，贫富差距仍较大，旅游活动尚属于较高收入人群的活动，再加上我国传统文化以家庭、事业为重的理念使忙于工作的人对旅游的欲望较低下。我国旅游业的发展并不乐观。使国人认识到旅游的意义是能更好的体会不同的文化、提高自我的生活质量，旅游行业建立各种适合不同人群的方案，适合不同旅游资金计划人群的人进行选择，不让旅游成为人们的奢侈品而是人人都可承受的必需品。外国旅游过程中还是能体会到外国人对国人有所歧视，我国相关部门应做好相应的工作保障国人的权利，降低办理出境的门槛，当然，旅行者必须提高自身修养和综合素质，出国旅游不仅是放松身心的过程，自己的行为也代表了国家的形象，不能为中国丢人。随着经济发展，国人的旅游需求会越来越多，国内旅游业可适当加大发展力度，相关部门给与一定的支持，特别是注重我国传统文化的弘扬，文化古迹的保存。

分析中西方文化的差异，进而发现中西方旅游文化的差异，有利于旅游行业的发展，导游可根据游客的文化修养选择合适的旅游景点引导游客观赏，有利于提高顾客的满意度，增加自己的成就感和经济效益，更加满足了游客切实旅游欲望。旅游景区事先考虑主要的游客群体，针对他们的审美要求建立景区或优化景区，更吸引适合的游客群体，是景区更健康、更高效的发展。

**东西方文化差异小论文篇八**

在时代发展及历史推移的背景下，许多音乐作品被保留下来，这对于艺术界而言，无疑是一笔巨大的财富。本课题笔者在分析中西文化差异与中国音乐的民族特质的基础上，进一步对基于小提琴中的中华民族风格进行了探究，希望以此从中西文化视角中能够对小提琴作品演奏的风格有更深刻的了解。

中西文化差异小提琴作品

在我国，音乐传统是非常悠久的，经过数千年的发展，积淀了浓厚的民族音乐[1]。同时，在时代发展及历史推移的背景下，许多音乐作品被保留下来，其中小提琴音乐作品便是国家保留下来的音乐遗产。在中国，小提琴音乐作品具备极为丰富的内涵及宝贵的价值。为了能够对我国小提琴作品演奏的民族风格进行深刻的了解，本课题笔者重点从中西文化视角对小提琴作品演奏风格进行了对比及理解。

在时代发展及变革的背景下，音乐归分为两类：其一为上流社会的音乐，比如宗教音乐与宫廷音乐等。其二为劳苦大众音乐，具有代表性的便是小提琴民间音乐。小提琴音乐步入发展阶段，和人民的日常生活及习惯紧密相关。通过音乐，可以辨识出民众中的真实生活以及生活在社会最底层人民的生活本质。对于小提琴音乐，主要反映的是民间劳苦大众对美好生活的向往。

在中国传统观念中，一度表明：人、天地及自然均是由“气”构成的，世间万物与人类社会各安其所。由此一来，中国音乐与西方音乐便存在明显的差异，一个坚持中立，一个具备竞争意识。对于中国音乐，一直追求的是共性与和谐，通常不存在对立面及矛盾冲突。在对自然进行描绘中，均是多段线结构基于速度、色彩及力度等方面的变化进而传达出渐变与圆滑的过程。从中传达了中国文化长期以来所追求的和谐安定。

中国文化注重意境，同时中国在审美方面对音乐文化的意境也极为注重。例如：在对事物进行描绘过程中，中国侧重于神似，所讲究的是美的内涵。中国多数山水画均使用虚实结合法及空白法等描绘手段将作品完成。对于中国音乐是追求的是气韵生动、虚实相生[2]。

基于音乐作品完成过程中，西方文化及音乐均重视结构的严谨性及创作的原则性。以音乐旋律、和声及结构等方面的变化推进音乐的发展运行。基于音乐创作及演奏过程中，西方人均对效率十分注重，常常直接奔入主题，最为突出的是乐思通常处于音乐伊始，这一特质与中国音乐风格存在极大的反差，这是由于中国音乐的重要部分往往处于音乐作品的末尾。这便是中国音乐与西方音乐最大的不同之处，也体现出了中国音乐创作自由的特点。

在中国，从古代到现代均讲求一个“情”字，对感性思维尤为重视，主要表现了一种横向的思维模式。而西方人在音乐的思维创作及表达中，则侧重于个性，重视科学及理性的探索，所表现出来的是一种竖向的思维模式。中国音乐更加重视旋律，轻和声，与西方音乐的旋律形成了极大的差异。

中国小提琴音乐演奏过程中传达出一种爱国主义情怀。具有代表性的如：小提琴独奏曲《新路难》。此首小提琴独奏曲以不同的演奏特质流露对人们对社会荣辱等多方面的描述，传达出对当时人们真实生活的具体描述。基于中国小提琴音乐传承当中，许多均传达出了对国家及社会的热爱，进一步表现了人们对未来生活的憧憬及积极向上的追求。

基于表面，中国小提琴音乐像是浅显无异，实质则保留了中国最美的音乐及爱国主义情怀等。同时，也表明中国人民对美好事物的向往及追求，流露出中国人民一颗美好且善良的心灵。

中国小提琴音乐演奏中所传达出来最为突出的音乐美便是“天人合一”[3]。在中国，家喻户晓的便是“伯牙子期遇知音”的故事。天人合一的境界，有时便是人与自然和谐相处，在音乐中仿佛可以看到一幅美丽动人的自然画卷，时而像无边无际的大海，时而像策马奔腾的草原，时而像清澈见底的溪流，时而像银装素裹的大雪冬天……这些画面均能够通过音乐传达。在中国小提琴音乐演奏中，往往能够表现出这样的“天人合一”的音乐美感。

对于小提琴音乐作品在演奏过程中，最为常见的技术：一方面是指法。在指法便是手指摆列方式与手指间相互交替、变更的重要标准，好的指法能够起到控制小提琴音准的`重要作用。西方是七声音阶，中国是五声音阶，中国比西方音乐少的两个音阶其一是f，其二是b。另一方面是滑音。利用滑音进行演奏，进而形成一定的音腔音势，这样便能够使小提琴演奏的表达效果得到有效强化。另外，还包括装饰音。指的是基于表达中，作曲家所传达出来的一种即兴的表现，通过装饰音的表达使整个乐曲更富有生命力，例如《梁祝》与《夏夜》等乐曲，装饰音基于不同的位置及速度，所传达出来的韵味便有所不同。

通过本课题的探究，认识到中国小提琴作品在演奏过程中，具备非常深刻的民族风格及特质。结合中西文化之间的差异对小提琴作品演奏进行分析，更能明确中国小提琴作品演奏的发展方向。笔者认为，对于中国小提琴作品演奏而言，需要充分掌握民族特征，这样才能使中国小提琴作品的特质及优势长期保持下去，进一步为中国小提琴作品演奏的发展起到推波助澜的作用。

[1]张慧敏。中国小提琴艺术民族化探析[j]。齐鲁师范学院学报，2024,(02)。

[2]王博。浅谈小提琴作品新时期的演奏风格[j]。华章，2024,(18)。

[3]庞振国。中国少数民族文化与西洋器乐的又一次完美结合--当代作曲家张难之小提琴作品《哈尼情歌》探析[j]。音乐创作，2024,(05)。

**东西方文化差异小论文篇九**

《 中西方文化差异与跨文化交际 》

一、文化

文化一词起源于拉丁文，原意是耕种、栽培、居住，体现人类改造自然的意义，属于物质生活活动范畴。

后被引申为人类改造自我的意义，包含技能的练习、性情和品德的陶冶、教养等方面，属于精神生活范畴。

英国学者泰勒认为“文化包括知识、信仰、艺术、道德、法律、风俗以及作为社会成员的人所具有的其他一切能力与习惯”。

我国的哲学家、社会学家、人类学家、历史学家以及语言学家都对文化的定义进行不断的探讨，综合各个领域学者对文化的理解，文化属于一种社会现象，是人类在长期创造过程中形成的产物；同时，文化承载了历史，是一种历史现象。

总体来说，文化可以传承一个国家或者民族的历史、地理、风土人情、传统习惯、生活方式、思维方式、行为规范、价值观念、文学艺术等，是人与人在交流过程中能够传承的一种意识形态。

文化可被分为物质文化层、制度文化层、行为文化层和心态文化层。

物质文化是一种显性文化，包括人类创造的各种物质文化，如服饰、用品、工具等。

制度文化和心态文化属于隐形文化，包括日常生活中和工作中的各种制度和思维方式、宗教信仰等方面。

行为文化则是人类在制度文化和心态文化的作用下，借助物质文化所进行的日常行为。

二、跨文化交际

跨文化交际是指具有不同文化背景的人之间的各种形式的接触，包括言语交际和非言语行为。

言语交际是指人与人之间以语言为形式的交流，非言语行为交际则指以语言以外的形式如体态语、副语言、客体语、环境语等进行的人与人之间的交际。

言语交际和非言语交际都可传递一定的信息，目的是交流。

经济的快速发展促使国与国之间的经济贸易往来频繁化，这就需要涉外部门的工作人员具有良好的跨文化交际能力。

此外，全球一体化促使世界文化共存的局面，近年来在我国出现越来越多的外企，这首先要求在外企的工作人员了解该企业文化以便工作顺利进展；与外企有往来的人员也要懂得相关的文化知识，以避免文化不同导致的交际不畅。

再者，互联网快速发展，人们可以足不出户地欣赏国外影视资料，以及与外国友人探讨学术，一定的跨文化交际能力已经成为衡量复合型人才的标准之一。

提高跨文化交际能力的先决条件是在于了解本族语言和目标语言的文化差异，避免由于文化不同，不理解交际方的思维方式，形成文化冲突，最终导致交际失误。

三、中西方文化差异

西方文化的科学性比较强，而中国文化的科学性相对较弱，这就导致西方人的思维轨迹感比较清晰。

由于不同的民族具有不同的物质文化、行为文化和心态文化，因此所呈现出的行为文化不尽相同。

其中，中西方文化差异尤其被视为最具有对比研究价值的一个领域。

（一）文化起源

古老的西方文化是在希腊罗马文化的基础上发展起来的一系列文化，属于欧洲传统文化，是由希腊人、罗马人、日耳曼人、斯拉夫人等多民族共同创建起来的。

这种文化还影响了美洲，因此欧洲和美洲共同构成了西方文化。

当今社会提出的“西方”不再仅仅是地理位置上的西方，它还包括经济、政治等领域，因此一些地处非欧洲或者美洲的发达国家也被列入“西方国家”。

古老的东方文化是一个相对的地理概念，国际上普遍认为地处欧洲以东的国家所具有的文化是东方文化。

随着社会的不断发展，文化被赋予了政治经济的内涵，东方文化是指以亚洲文化为中心的、包括非洲地区的历史传统文化。

而中国文化则是东方文化的精髓所在。

（二）指导思想

西方文化的指导思想可以追溯到文艺复兴时期。

文艺复兴时期倡导的是人文主义，崇尚个人英雄主义。

文艺复兴时期的价值观认为优胜劣汰，弱者终将被淘汰，而有能力的强者会被重用。

这种指导思想体现在西方文化上则是鲜明的人权主义，追求个人利益最大化。

中国文化的指导思想形成于儒家思想。

在中国古老的封建社会历史进程中，儒家思想的地位从未被动摇，且一直控制着中国人民的思维方式。

这种指导思想体现在中国文化上表现为中国人谦虚和谨慎的言行举止、自我贬抑的处世之道、不善自我表现。

这种文化氛围下，人们认为群体利益至高无上。

（三）形成过程

西方文化的发展经历了由神学到哲学，最终到科学的过程。

西方的神学并没有很深刻的思想，它倡导以敬仰美好的神来净化心灵。

西方的神学不会影响国家的政治和经济。

西方神学具有不排外性，作用在文化上促使西方物质文化的产生，带来了西方工业生产和经济发展的意识。

中国文化也是建立在神学基础上的。

但是中国的神学是建立在深刻的经学的基础上的，具有很强的精神理念指导作用，对于政治经济有着深远的影响。

中国神学具有强烈的排外性，导致中国文化排斥物质，阻碍了工业生产和经济发展。

这就是中国文化具有精神性，而西方文化偏向物质性的原因。

（四）表现形式

基于以上不同因素，中西方在一些表达形式上具有强烈的反差。

英语是世界通用语言，我们主要研究说英语的国家和中国的文化差异，以便消除文化障碍，提高跨文化交际能力。

在日常打招呼方面，中西方存在很大差异。

由于旧社会和新中国成立初期我国经济不发达，普通百姓常常饥肠辘辘，因此，中国人习惯用“吃饭了吗”与人打招呼。

而英国三面环海，其特殊的地位环境导致英国人经常以谈论天气开始聊天。

美国是一个多民族国家，从第一批殖民者登陆美洲大陆到建成美国是一个艰辛的过程，因此美国人见面会先问“howareyou”。

在聊天内容上也存在很大差异。

基于个人主义思想指导，大部分西方人更重视隐私权。

中国人经常问的“去哪啊儿？你多大了？工资多少？”会被视为侵犯了隐私权令人费解。

中西方时间观念差异很大。

中国佛教传递轮回、因果等，这导致中国人形成了重整体的圆形思维方式。

而西方人秉承更直接的线性思维方式。

最直接的表现之一就是表述时间和地点上的区别，中国人会由大到小地描述，西方人则由小到大地描述。

其排序不同足以体现侧重点不同。

四、结语

中西方文化差异不仅仅体现在这几方面，研究中西方文化差异的最终目的是研究跨文化交际的核心——文化。

文化是日常生活中不可规避的存在，同时是跨文化交际的核心内容。

只有对文化有充分的理解，才能避免文化冲突。

对跨文化交际的研究任重道远，中西方文化差异对比仅仅是打基础阶段。

本文档由站牛网zhann.net收集整理，更多优质范文文档请移步zhann.net站内查找